



John E. Dwyer Technology Academy

Olga Hugelmeyer, Ed.D., Superintendent of Schools

Sulisnet Jimenez, Principal

Jelsie I. Basso, Vice Principal

Elliott K. Johnson, Vice Principal

Michael Stephen Robel, Vice Principal Annex

أغسطس 2025

أعزائي أولياء الأمور / الأوصياء والطلاب ،

نتشرف نحن ، جميع الموظفين هنا في أكاديمية جون إي دواير للتكنولوجيا (الرئيسية # 82 والملحق #82A) ، بالترحيب بجميع طلابنا وأفراد أسرنا في العام الدراسي 2025-2026 الذي يبدأ يوم الخميس 4 سبتمبر! وعدنا هو توفير بيئة تعليمية مبتكرة وشخصية تضمن تحقيق كل طفل للتميز. في بيئة آمنة وصارمة ومرحبة ، نعتقد أن كل طالب يمكنه التعلم في مستواه الأمثل من أجل الوصول إلى أعلى إمكاناته التعليمية.

نسعى جاهدين كل عام لبناء شراكة أقوى بين كل من المنزل والمجتمع المدرسي. من خلال حضور دردشة القهوة أو ربما الانضمام إلى PTO ، فهذه ليست سوى عدد قليل من الطرق التي يمكن لأفراد الأسرة من خلالها أن يصبحوا أكثر انخراطا في مجتمع التعلم لدينا والبقاء على اتصال.

يرجى قضاء بعض الوقت في زيارة موقع منطقتنا ورابط العودة إلى المدرسة في <https://www.epsnj.org/Page/4374> للحصول على معلومات إضافية حول العودة إلى المدرسة. يتم أيضا توفير العديد من الموضوعات المهمة التي يتم تناولها بالتفصيل على موقع المنطقة أدناه لمراجعتك الفورية:

“Back to School”

اليوم الأول من المدرسة / إجراءات الوصول الإلتصاف

سيبدأ العام الدراسي 2025-2026 يوم الخميس 4 سبتمبر 2025. سيتم إجراء التعليمات خلال الساعات من 7:45 صباحا إلى 2:29 مساء. سيكون هناك موظفون خارج المبنى لمساعدة الجميع خلال الأسبوع الأول من المدرسة.

من أجل المساعدة في تسهيل وضع الانتقال السلس والمنظم خلال أوقات الوصول و الإلتصاف، يرجى الإلتزام بإجراءات السلامة التالية:

- بمجرد وصول الطلاب إلى المدرسة ، لن يسمح لهم بمغادرة المبنى. يبدأ التدريس في الفصل الدراسي على الفور في الساعة 7:45 صباحا. من المهم للغاية توصيل طفلك بحلول الساعة 7:15 صباحا لإتاحة الوقت الكافي للطلاب للذهاب إلى خزائنه وتقديم تقرير إلى فصل الدورة الأولى بحلول الساعة 7:45 صباحا لتحقيق أقصى قدر من تجربة التعلم المثلى.
- الطلاب الذين يصلون متأخرين يعطون دائما العملية التعليمية. يرجى الرجوع إلى دليل الطالب فيما يتعلق بجميع قواعد وإجراءات التأخير والحضور.
- كتنكير مهم لكل من يقود السيارة ، يجب ألا تتجاوز السرعة ضمن المعايير المحددة لمدرستنا الحد الأقصى البالغ 25 ميلا في الساعة. تميل حركة المرور إلى النسخ الاحتياطي ، لذا يرجى التخطيط لإنزال طفلك واصطحابه وفقا لذلك والقيادة بأمان.

123 Pearl Street | Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6565 • Fax: 908.436.6566

Email: jimenesu@epsnj.org • Calixtosh@epsnj.org • johnsonel@epsnj.org

Annex: 227 Centre Street, Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6987 • Fax: 908.436.6699

Email: robelmi@epsnj.org

• Website: www.epsnj.org



John E. Dwyer Technology Academy

Olga Hugelmeyer, Ed.D., Superintendent of Schools

Sulisnet Jimenez, Principal

Jelsie I. Basso, Vice Principal

Elliott K. Johnson, Vice Principal

Michael Stephen Robel, Vice Principal Annex

في يوم الخميس 4 سبتمبر 2025 ، سيسمح للطلاب بدخول المبنى في الساعة 7:15 صباحا إذا كانوا يرغبون في تناول وجبة الإفطار. سيقدم الطلاب تقاريرهم مباشرة إلى كافتيريا المدرسة.

تقويم مدرسة EPS

نطلب منك توجيه ودعم تعلم طفلك من خلال التأكد من أنه يذهب إلى المدرسة يوميا ، ويصل في الوقت المحدد ، وجاهز لتجربة التعلم اليومية.

لمراجعة تقويم مدرسة EPS للعام الدراسي 2025-2026 ، يرجى زيارة الرابط التالي:

[School Calendar for 2025-2026 School Year.pdf](#)

تعليمات مدخل الوالدين POWERSCHOOL

PowerSchool هو نظام إدارة إلكتروني تستخدمه مدارس إليزابيث العامة من أجل جمع بيانات وسجلات الطلاب ذات الصلة وتخزينها والحفاظ عليها. يوفر التطبيق لأولياء الأمور إمكانية الوصول في الوقت الفعلي إلى المعلومات التي تتعلق بجدول الطالب وحضوره ودرجاته وتقديمه الأكاديمي. كما أنه يوفر طريقة ملائمة وملائمة لكل من الآباء والمعلمين للتواصل حسب الحاجة. لذلك ، يظل الجميع على اتصال. ستكون جداول العام الدراسي القادم 2025-2026 متاحة للعرض على PowerSchool يوم **الاثنين 18 أغسطس**.

يجب على أولياء أمور الطلاب الجدد طلب حساب جديد لإدخال جميع المعلومات المطلوبة للتنقل في بوابة أولياء الأمور في PowerSchool. سيحتاج أولياء أمور الطلاب الحاليين إلى تسجيل الدخول وإدخالها وتحديثها أي معلومات تم تغييرها لأطفالهم.

للحصول على إرشادات حول كيفية التنقل في بوابة أولياء الأمور في PowerSchool ، يرجى زيارة موقع EPS على الويب

[Student and Parent Sign In \(powerschool.com\).](#)

إذا واجهت صعوبات فنية أثناء الوصول إلى معلومات PowerSchool الخاصة بطفلك ، فيرجى الاتصال بمدرسة طفلك أو زيارة موقع EPS على الويب على

[Student Support Services / Student Registration \(PreK-12\) \(epsnj.org\).](#)

123 Pearl Street | Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6565 • Fax: 908.436.6566

Email: jimenesu@epsnj.org • Calixtosh@epsnj.org • johnsonel@epsnj.org

Annex: 227 Centre Street, Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6987 • Fax: 908.436.6699

Email: robelmi@epsnj.org

• Website: www.epsnj.org



John E. Dwyer Technology Academy

Olga Hugelmeyer, Ed.D., Superintendent of Schools

Sulisnet Jimenez, Principal

Jelsie I. Basso, Vice Principal

Elliott K. Johnson, Vice Principal

Michael Stephen Robel, Vice Principal Annex

من هناك ، يرجى النقر فوق علامة التبويب "مساعدة بوابة الوالدين PowerSchool". يرجى التمرير لأسفل والنقر فوق المدرسة التي يحضرها طفلك حاليا. سيتم توجيهك بعد ذلك لإكمال نموذج الاتصال عبر الإنترنت. بعد النقر فوق **حفظ وانتهى** الزرين في الأسفل ، سيتم إرسال طلبك وسيواصل معك شخص من المدرسة في أقرب وقت ممكن.

"PowerSchool Parent Portal Help"

سياسة الزي المدرسي

الغرض المقصود من قواعد اللباس EPS هو تعزيز صورة ذاتية إيجابية وتعزيز الفخر بالمدرسة بين طلابنا. الصحة والسلامة والرفاهية التعليمية هي الأهداف الأساسية لقواعد الزي المدرسي بهدف تعزيز بيئة مواتية للانضباط وكذلك التعليم. من المتوقع ارتداء الزي المدرسي بشكل يومي.

يتم توفير متطلبات الزي المدرسي وقواعد الزي المدرسي لمدرسة طفلك على موقع EPS على <https://www.epsnj.org/Page/4374>. يرجى الرجوع إلى بلاط "سياسات الزي الرسمي وقواعد اللباس" واتباع التعليمات المقدمة.

"Uniform and Dress Code Policies"

أولياء الأمور ، نطلب تعاونكم وكذلك دعمكم فيما يتعلق بالالتزام بطفلك بسياسة الزي المدرسي. لن يسمح للطلاب الذين لا يلتزمون بسياسة الزي المدرسي بدخول المبنى يوم **الخميس 4 سبتمبر** أو أي يوم دراسي بعد ذلك. من فضلك لا تتردد في الاتصال بالمكتب الرئيسي إذا كان لديك أي أسئلة بخصوص سياسة الزي المدرسي.

الأجهزة الإلكترونية

لعدة سنوات ، عملت مدرستنا كمدرسة تكنولوجية 1:1 ؛ ونتيجة لذلك ، سيستمر جميع الطلاب في استخدام جهاز كمبيوتر محمول لتعليمهم اليومي في الفصول الدراسية. يجب على الطلاب بذل قصارى جهدهم للعناية الممتازة بأجهزة الكمبيوتر المحمولة الخاصة بهم طوال العام الدراسي ، لأن هذا امتياز خاص جدا. سيستمر تنفيذ التكنولوجيا 1:1 لدينا لضمان حصول طلابنا على المعايير التنافسية اللازمة لتعزيز الاستعداد للكلية والمهنة. **يطلب من جميع الطلاب إحضار أجهزة الكمبيوتر المحمولة وأسلاك الطاقة المشحونة إلى المدرسة يوميا. يجب تخزين الهواتف المحمولة وسماعات الرأس والكمبيوترات الهوائية بعيدا عند الوصول. المدرسة ليست مسؤولة في حالة فقدان أي من هذه العناصر.**

الوافدون الجدد

سيحصل جميع الطلاب الجدد في المنطقة على أجهزة الكمبيوتر المحمولة الخاصة بهم خلال الأسبوع الأول من المدرسة.

123 Pearl Street | Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6565 • Fax: 908.436.6566

Email: jimenesu@epsnj.org • Calixtosh@epsnj.org • johnsonel@epsnj.org

Annex: 227 Centre Street, Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6987 • Fax: 908.436.6699

Email: robelmi@epsnj.org

• Website: www.epsnj.org



John E. Dwyer Technology Academy

Olga Hugelmeyer, Ed.D., Superintendent of Schools

Sulisnet Jimenez, Principal

Jelsie I. Basso, Vice Principal

Elliott K. Johnson, Vice Principal

Michael Stephen Robel, Vice Principal Annex

ابق على اتصال

تلقي تذكيرات / تحديثات المدرسة عبر رسالة نصية!
قم بالتسجيل لتلقي رسائل من مدرسة طفلك ومدارس إيلزابيث العامة

تعليمات الوالدين الجدد والحاليين

من المهم للغاية أن يكون لدينا أحدث عنوان المنزل و / أو أرقام الهواتف حتى نتمكن من الاتصال بك في حالة الطوارئ أو لمناقشة تقدم طفلك. يرجى التأكد من تحديث معلومات الاتصال الخاصة بك عن طريق تسجيل الدخول إلى بوابة أولياء الأمور الخاصة بك وملء نموذج معلومات الطوارئ الموجود أسفل رابط النماذج طوال العام الدراسي في حالة حدوث تغيير في عنوان منزلك و / أو رقم هاتفك. من المتوقع التواصل المفتوح بين المنزل والمدرسة وهو أحد أكثر المفاتيح أهمية للنجاح الأكاديمي في المدرسة.

يتيح نظام الإخطار الخاص بنا للموظفين الاتصال بأولياء الأمور عبر البريد الإلكتروني والرسائل النصية ومن خلال الرسائل الشفهية المسجلة على الهاتف. من خلال هذا النظام ، يتم تنبيه أولياء الأمور على الفور بالمعلومات العاجلة والأحداث الكبرى و / أو التواريخ القادمة. لضمان استمرار هذا النظام في العمل بطريقة فعالة للغاية ، من المهم جدا أن يكون لدينا **أحدث المعلومات وأكثرها دقة في الملف لكل طالب.**

للحصول على معلومات حول كيفية تحديث معلومات الاتصال الخاصة بك ، يرجى زيارة موقع *EPS* على <https://www.epsnj.org/Page/4374>. يرجى الرجوع إلى لوحة "البقاء على اتصال" واتباع الإرشادات الواردة حول كيفية تحديث معلوماتك على PowerSchool. بالإضافة إلى ذلك ، يرجى التفكير في التطوع بخدماتك ودعم منظمة أولياء الأمور / المعلمين (PTO) في مدرسة طفلك. يوفر PTO العديد من الفرص للعائلات داخل المجتمع المدرسي للمشاركة والبقاء على اتصال. يرجى التأكد من التسجيل ومعرفة المزيد حول العديد من الموارد المتاحة لطفلك هنا داخل مدارس إيلزابيث العامة.
"Stay connected"

معلومات المنطقة / المدرسة

يرجى التأكد من مراجعة جميع المستندات المطلوبة المدرجة أدناه وإكمالها بحلول اليوم الأول من المدرسة وتحديث جميع المعلومات الشخصية بانتظام:

1. نموذج معلومات الطوارئ
2. إشعار بخصوص الفيزياء
3. نموذج البيان الإعلامي
4. نموذج إذن الإنترنت والشبكة للطالب مع سياسة استخدام الإنترنت إيلزابيث

123 Pearl Street | Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6565 • Fax: 908.436.6566

Email: jimenesu@epsnj.org • Calixtosh@epsnj.org • johnsonel@epsnj.org

Annex: 227 Centre Street, Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6987 • Fax: 908.436.6699

Email: robelmi@epsnj.org

• Website: www.epsnj.org



John E. Dwyer Technology Academy

Olga Hugelmeyer, Ed.D., Superintendent of Schools

Sulisnet Jimenez, Principal

Jelsie I. Basso, Vice Principal

Elliott K. Johnson, Vice Principal

Michael Stephen Robel, Vice Principal Annex

5. الاستخدام المقبول للتكنولوجيا - نموذج الجهاز المحمول الإلكتروني
6. صندوق الاتصال في حالات الطوارئ (ECF)
7. تطبيق الغذاء

من أجل الوصول إلى المستندات المطلوبة المشار إليها أعلاه ، يرجى زيارة موقع EPS على <https://www.epsnj.org/Page/4374>. يرجى الرجوع إلى لوحة "النماذج والتطبيقات لطفلك" واتباع الإرشادات المقدمة.

"Forms and Applications for Your Child"

النقل

ستكون المواعيد متاحة للطلاب التاليين:

- طلاب المرحلة الابتدائية الذين يعيشون على بعد أكثر من 2.0 ميل من مدرستهم
- طلاب المدارس الثانوية الذين يعيشون على بعد أكثر من 2.5 ميل من مدرستهم
- الطلاب الذين يتضمن برنامج التعليم الفردي الخاص بهم خدمات النقل

متطلبات التخرج

تتطلب كل من وزارة التعليم بولاية نيوجيرسي ومجلس إيزابيث للتعليم أن يستوفي جميع الطلاب معايير عالية من أجل الحصول على دبلوم المدرسة الثانوية.

يرجى زيارة موقع EPS على <https://www.epsnj.org/Page/4374> والرجوع إلى مربع "متطلبات التخرج" للحصول على المعلومات ذات الصلة بمتطلبات التخرج.

"Graduation Requirements"

الغياب

أي طالب يترام أكثر من تسعة (9) حالات غياب خلال العام الدراسي ، في مجال موضوع ما ، قد يتم حجب الانتماء عن تلك الدورة حتى لو كانت الغياب معذورا طبييا. الطلاب الذين يحققون أربعة (4) حالات غياب أو أكثر خلال فترة التصحيح الرابعة قد يتم حجب الانتماء.

123 Pearl Street | Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6565 • Fax: 908.436.6566

Email: jimenesu@epsnj.org • Calixtosh@epsnj.org • johnsonel@epsnj.org

Annex: 227 Centre Street, Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6987 • Fax: 908.436.6699

Email: robelmi@epsnj.org

• Website: www.epsnj.org



John E. Dwyer Technology Academy

Olga Hugelmeyer, Ed.D., Superintendent of Schools

Sulisnet Jimenez, Principal

Jelsie I. Basso, Vice Principal

Elliott K. Johnson, Vice Principal

Michael Stephen Robel, Vice Principal Annex

قد يتم حجب رصيد أي طالب غير مستعد للتربية البدنية تسع (9) مرات أو أكثر.

بطاقات التقارير

كل خمسة أسابيع تقريبا (8 مرات في السنة) سيتم إرسال تقرير مرحلي أو تقرير درجة إلى المنزل. يسرد كل تقرير معلومات مهمة. ويلاحظ أيضا حضور الفصل والتأخر في كلا التقريرين. طوال العام الدراسي، يرجى مساعدتنا في البقاء على اطلاع دائم بحضور طفلك وتأخره.

يتوفر مستشارو التوجيه والإداريون لمقابلتك طوال العام الدراسي. يرجى الاتصال مسبقا للحصول على موعد لمناقشة مخاوفك.

يمكن العثور على تقويم فترة التصحيح 2025-2026 للصفوف K-12 من خلال زيارة موقع EPS على <https://www.epsnj.org/Page/4374> والنقر على مربع "جدول فترة التصحيح".

"Marking Period Schedule"

تاريخ التوجيه

من المقرر توجيه طلاب الصف التاسع القادمين من أجل:

التاريخ: الثلاثاء 19 أغسطس 2025

الوقت: 11:00 صباحا

مكان:

227 Centre Street, Elizabeth, NJ 07202

ليلة العودة إلى المدرسة

نحن متحمسون لبدء عام دراسي جديد ودعوة أولياء الأمور والأوصياء لحضور ليلة العودة إلى المدرسة في:

التاريخ: الخميس 18 سبتمبر 2025

ملحق أكاديمية دواير للصف التاسع:

227 Centre Street - 6:00 مساء

أكاديمية جون إي دواير للتكنولوجيا الرئيسية:

123 Pearl Street - 7:00 مساء

123 Pearl Street | Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6565 • Fax: 908.436.6566

Email: jimenesu@epsnj.org • Calixtosh@epsnj.org • johnsonel@epsnj.org

Annex: 227 Centre Street, Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6987 • Fax: 908.436.6699

Email: robelmi@epsnj.org

• Website: www.epsnj.org



John E. Dwyer
Technology
Academy

Olga Hugelmeyer, Ed.D., Superintendent of Schools

Sulisnet Jimenez, Principal

Jelsie I. Basso, Vice Principal

Elliott K. Johnson, Vice Principal

Michael Stephen Robel, Vice Principal Annex

نأمل أن تستمروا جميعا في الاستمتاع بما تبقى من الصيف. دعونا نواصل مهمتنا المشتركة لإعادة تأكيد الإنصاف وإعادة تأسيس التوقعات واستعادة التميز! نتطلع إلى بدء رحلة أخرى معا يوم **الخميس 4 سبتمبر**.

مع خالص تحياتي

Sulisnet Jimenez
مدير المدرسة

Elliott K. Johnson
نائب المدير

Sharon Calixto
نائب المدير

Michael S. Robel
ملحق نائب المدير

123 Pearl Street | Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6565 • Fax: 908.436.6566

Email: jimenesu@epsnj.org • Calixtosh@epsnj.org • johnsonel@epsnj.org

Annex: 227 Centre Street, Elizabeth, NJ 07202 • Phone: 908.436.6987 • Fax: 908.436.6699

Email: robelmi@epsnj.org

• Website: www.epsnj.org